



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/50/324
S/1995/653
4 August 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятидесятая сессия

Пункты 28 и 114с предварительной
повестки дня*

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ
ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятидесятый год

Письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных
Наций от 4 августа 1995 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст декларации от 3 августа 1995 года, принятой на Конференции по правам человека и гуманитарным вопросам в Боснии и Герцеговине, которая состоялась в Истамбуле, Турция, 2 августа 1995 года.

Был бы признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 114с и 28 предварительной повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Ынал БАТУ
Постоянный представитель

* А/50/150.

Приложение

Истамбульская декларация по вопросам прав человека
и гуманитарным вопросам в Боснии и Герцеговине от
3 августа 1995 года

1. 2 августа 1995 года государственное министерство Турции по вопросам прав человека провело в Истамбуле конференцию с участием представителей Бельгии, Боснии и Герцеговины, Германии, Дании, Испании, Италии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Хорватии, Швеции и Европейского союза и в качестве наблюдателей - Российской Федерации и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для рассмотрения нынешней гуманитарной трагедии в Боснии и Герцеговине и отыскания путей и средств для обеспечения и доставки помощи и исправления ситуации в этой раздираемой войной стране.
2. В ходе конференции была выражена глубокая озабоченность по поводу недавних жестоких нападений боснийских сербов на районы, объявленные Организацией Объединенных Наций "безопасными районами", и при этом особое внимание было обращено на жестокие расправы с гражданскими лицами, продолжающуюся политику "этнической чистки" и акты жестокости, совершенные в отношении гражданского населения.
3. Международному сообществу был направлен настоятельный призыв принять необходимые меры для обеспечения своевременной доставки гуманитарной помощи нуждающимся и обеспечения функционирования всех подъездных дорог. В этой связи было особо подчеркнуто, что Силам Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) необходимо обеспечить беспрепятственную доставку гуманитарной помощи.
4. Участники конференции согласились с необходимостью инициирования проектов по реконструкции и восстановлению Боснии. Они настоятельно призвали международное сообщество предоставить щедрую помощь.
5. На конференции была выражена серьезная озабоченность по поводу нарушений норм гуманитарного права и прав человека в Боснии и Герцеговине. Всем странам был направлен призыв более оперативно и эффективно содействовать работе Международного трибунала по бывшей Югославии, созданного для судебного преследования лиц, совершивших военные преступления, преступления против человечности и акты геноцида.
